

周揚文集

周揚文集

人民文学出版社

一九八四年·北京

责任编辑：罗君策

周扬文集（第一卷）

Zhōu Yáng Wén Jí

人民文学出版社出版

（北京朝内大街166号）

新华书店北京发行所发行

北京新华印刷厂印刷

字数377,000 开本850×1168毫米 $\frac{1}{32}$ 印张17 插页3

1984年12月北京第1版 1984年12月北京第1次印刷

印数 00,001—11,000

书号 10019·3759

定价 2.90 元



作者像（一九四六年）

一九七九年
第四次文代
会开幕式



一九八一年
在厦门

出版说明

从三十年代初到现在的半个多世纪以来，作为革命家和文艺理论家，作为革命文艺运动和党的文艺工作领导人之一的周扬同志，在宣传马克思列宁主义、毛泽东思想，贯彻党的文艺方针政策，以及在理论建设等方面，作出了卓越的贡献。他的很多论著产生了广泛而深远的影响。为了总结革命文学发展的历史经验，促进社会主义文艺事业的繁荣和发展，编辑出版《周扬文集》是十分必要而又具有迫切意义的。

选入本文集的文章，编排以年代为序，共分五卷：一九四九年以前的为第一卷；一九五〇年到一九六六年的为第二、三、四卷；一九七八年以后的为第五卷。

本文集所收文章，为保留历史原貌，原则上不作改动。凡出过集子或单行本的，文字以集子和单行本为准；凡发表过而未收集子的，文字以发表时的为准；凡未公开发表过的，文字以内部文件为准，或由当时的记录稿整理而成。

有些文章，在今天看来，存在政治性或政策性的问题，由作者在文后加附记，说明文章产生的历史背景和现在的看法，借以总结经验教训。这种附记，有的加之于单篇文章，有的置诸同类型文章的首篇。凡学术性的论争，则不加说明。

一九七八年以后发表的个别文章，作者根据党的十一届三中全会和十二大精神，作了适当的改动。

编辑过程中，除对文字的错漏繁衍，加以订正外，对文章的引文，一般不校不改。

文中的外国人名、地名、书刊名的翻译，均保留原貌。凡不合通行译法、不注释便会影晌理解文意，甚至容易发生误会的，则简要注明通译名。凡没有翻译的外文，在注释中注出译文。

参加本文集编选注释小组的有：马良春、张大明、李葆琰、罗君策、郝怀明、谭小邢（以姓氏笔划为序）。文集编选过程中，文学研究所和外国文学研究所的一些同志曾给予热情的支持和帮助。我们特在此对上述同志表示衷心的感谢。

一九八四年三月

目 次

一九二九年

辛克来的杰作：《林莽》	1
-------------------	---

一九三一年

巴西文学概观	9
绥拉菲莫维奇	23

——《铁流》的作者

一九三二年

关于文学大众化	26
到底是谁不要真理，不要文艺？	31

——读《关于〈文新〉与胡秋原的文艺论辩》

自由人文学理论检讨	41
-----------------	----

一九三三年

夏里宾与高尔基	54
文学的真实性	58
十五年来的苏联文学	74

关于“社会主义的现实主义与革命的浪漫主义”	101
——“唯物辩证法的创作方法”之否定	

一九三四年

高尔基论文学用语	115
“国防文学”	118
从比兰台罗说到文学上的悲观主义	121
现实的与浪漫的	124
忧郁的文学	128

一九三五年

高尔基的浪漫主义	131
俗物主义	140
果戈理的《死灵魂》	143

一九三六年

现实主义试论	152
典型与个性	163
关于国防文学	170
——略评徐行先生的国防文学反对论	
现阶段的文学	178
与茅盾先生论国防文学的口号	186

一九三七年

艺术与人生	192
——车尔芮雪夫斯基的《艺术与现实之美学的关系》	

论《雷雨》和《日出》·····	198
——并对黄芝冈先生的批评的批评	
我们需要新的美学·····	210
——对于梁实秋和朱光潜两先生关于“文学的美”的论 辩的一个看法和感想	
现实主义和民主主义·····	226

一九三八年

我所希望于《战地》的·····	230
抗战时期的文学·····	233
略谈爱国主义·····	243
新的现实与文学上的新的任务·····	245

一九三九年

我们的态度·····	258
从民族解放运动中来看新文学的发展·····	266
一个伟大的民主主义现实主义者的路·····	280
——纪念鲁迅逝世二周年	

一九四〇年

对旧形式利用在文学上的一个看法·····	293
关于文协的工作(并老舍来信)·····	305
关于“五四”文学革命的二三零感·····	316

一九四一年

鲁艺订艺术工作公约·····	324
----------------	-----

文学与生活漫谈 325

精神界之战士 338

——论鲁迅初期的思想和文学观，为纪念他诞生六十
周年而作

郭沫若和他的《女神》..... 350

一九四二年

关于车尔尼雪夫斯基和他的美学..... 359

王实味的文艺观与我们的文艺观..... 380

艺术教育的改造问题..... 406

——鲁艺学风总结报告之理论部分：对鲁艺教育的一
个检讨与自我批评

略谈孔厥的小说 424

一九四三年

中苏英美文化交流..... 429

一位不识字的劳动诗人——孙万福..... 432

一九四四年

表现新的群众的时代..... 437

——看了春节秧歌以后

《马克思主义与文艺》序言 454

《把眼光放远一点》序言 470

一九四五年

关于政策与艺术 475

——《同志，你走错了路》序言

一九四六年

“五四”文学革命杂记	479
论赵树理的创作	486

一九四七年

谈文艺问题	499
-------------	-----

一九四八年

反对“客里空”作风，建立革命的实事求是的 新闻作风	507
------------------------------------	-----

一九四九年

新的人民的文艺	512
---------------	-----

一九二九年

辛克来的杰作：《林莽》^{*}

建立在现实生活的深邃的根柢上的近代的文艺，在那一方面，是纯然的文明批评。这样的倾向的第一个是伊孛生^①。由他所发起的所谓问题剧不消说，便是称为倾向小说和社会小说之类的许多作品，也都是直接或间接地拿近代生活的难问题来做题材。其最甚者，竟至简直跨出了纯艺术的境界。有几个作家，竟使人觉得已经化了一种宣传者(Propagandist)，向群众中往回，而大声疾呼着，这是尽够惊杀那些在今日还以文学为和文酒之宴一样的风流韵事的人们的。

——厨川白村

辛克来便是一位旗帜鲜明的 Propagandist。他说过：“一切的艺术是宣传，普遍地不可避免地是宣传；有时是无意的，而大底是故意的宣传。”我们在他的《林莽》中，便可看出这种艺术的伟大意义，便可看出他显然地是一个大声疾呼的 Muck-raker^②，是一个社会主义的 Propagandist。

《林莽》(The Jungle)是一部轰动了全世界的名著。这本书

* 本文原载一九二九年二月一日《北新》半月刊第三卷第三号，署名起应。《林莽》，通译《屠宰场》；三十年代，易坎人(郭沫若)又译为《屠场》。

① 通译易卜生。

② 意即专门报道社会丑事的人。

是在一九〇六年写的。劳动者家庭的苦况，和资产阶级的恶毒的阴谋及联合阵内的丑态，都活活地给这本书暴露无余了。所以这书一出版，便弄得芝加哥屠宰公司大起恐慌，连当时的总统罗斯佛^①也惊骇了。在短期间内译成了十七国文字，编成了戏剧和电影。贾克伦敦^②说这是一部“工银奴隶制度的黑奴吁天录”。我们知道《黑奴吁天录》^③的著者斯托伊夫人^④是被称为引起放奴战争的小贵妇的；这本书对于将来社会革命的功绩，也就不难想见了。现在我把这书的梗概，介绍在下面：

立陶宛的少年工人岳非斯和他的恋人阿娜怀着满肚子的希望到美国来。他们一共是十二个人——岳非斯，他的父亲，阿娜，她的后母，她的兄弟七人，和她的表姊玛丽霞。他们一路来，化了不少的钱，上了不少的当，几天的实际经验，就把他们对于美国的迷梦惊醒了；但是血气方刚的岳非斯，却并不因此灰心。人家告诉他一些关于芝加哥屠宰工人的悲惨的故事——一些令人毛发悚然的故事，而岳非斯仅一笑付之。他是一条又强壮又勤劳的汉子，自然很相信自己的力量；其实象他这样一架有力的活机器，公司的工头们也决不会把他轻轻放过呢。所以他马上就找了工作，他胜利了，他欢喜了。不久，约拉司（阿娜的兄弟），玛丽霞，阿娜，和他的父亲也都找着了工作；于是他们便买了一个屋子，安家立业起来。这时候岳非斯和阿娜热烈地恋爱着，终于结了婚。结婚的结果，花费了不少的钱，一家子都急得无所措手足；而岳非斯却大胆地担当了一切，他为了他的爱人，他大胆地

① 通译罗斯福。

② 通译杰克·伦敦。

③ 原作为《汤姆叔叔的小屋》。

④ 通译斯托夫人。

担当了一切。他相信他自己的力量，苦苦地做工；他连屠宰工人救济会也不肯加入咧。一直到他的老父死了，爱妻病了，他才渐渐地察觉了公司的黑幕：

厂主们把他们的窗子贴满了种种的欺骗来诱惑你；就是那道旁的墙垣，那灯柱，那电线柱都贴着欺骗。雇用你的那大公司欺骗你，而且欺骗全国——从头上至底下，这只是一个巨大的欺骗罢了。（P.78 Jungle, Vanguard Press①）

从前岳非斯听了工友们的“为他们的权利而战”的话，总是莫明其妙；因为那时候他的“权利”观念，只是“去找工作，找了工听人家叫怎样做就怎样做”。但是他现在懂得为权利而战的道理了，而且觉得自己也在战起来了。所以屠宰工人救济会的代表第二次来的时候，他的态度全然变了。不到一月全家的人都有了会证。他有了新的宗教，成了一个热心的会员。

但是，在重重的剥削之下，任凭岳非斯如何勤苦，总归是免不了饥饿的恐慌。

除了所有他们的身体的劳苦以外，他们的心灵上，还有一种不断的紧张。他们整天而且差不多整夜为忧愁与恐怖所困恼。这种生活实在说不上生活，连生存都有些说不上呢。（P.102）

这种连生存都有些说不上的生活，已经够岳非斯痛苦了；再想一想，他的脚受了伤，病倒在床上，眼睁睁望着自己的家庭的苦况，爱莫能助，更是多么的痛苦啊。这种痛苦，就是他病中的饮食。这时候，他的唯一的安慰，就是抚弄着他那刚能说话的小孩，聊以自遣。

① 范加德出版社。

约拉司突然失踪，家庭的收入，大受影响。岳非斯看了这种情形，便把脚包起，出去找工作。但是他现在不似从前那样的强壮了，工头们也不需要他了。他形容消瘦，衣衫褴褛，象他这样的失业者，不知道有多少；然而他们都找不到工作，堕落到酒里去了。但是岳非斯为着他的爱人，决不肯就这样地堕落下去。他拚命地与失望战，寻找他的工作。失业的苦痛，使他深深的猛省。

当初，他是年少力强，头一天就找了工作；但是而今呢，可以说他是一件用旧了损坏了的货物，他们不要他了。（P. 127）

后来他在公司里找了一件极下等的工作；同时阿娜的后母也被迫做起工来了。他们的生活，机械化得可怜。

她（阿娜的后母）成了她所招扶的那机器的一部分；而且各种官能，凡是那机器所不需要的，都被压轧得不再存在了。在这种残酷的劳苦之下，只有一件幸事——那就是：它给了她“麻木”这种赠品。渐渐地她沉于一种麻木不仁的状态——她静默了。晚上她会着岳非斯和阿娜，三人一同走回家，往往一声也不做。同样阿娜也沉于一种静默的状态了——阿娜曾经走来走去，象鸟儿一般地歌唱的。她是有病而且多愁，所以往往一走回家，她的气力就通通完了。他们吃了必须吃的东西以后，因为除了悲惨的情况以外，再没有什么可谈，索性爬到床上，昏昏沉沉地躺着，一直到起来的时候才动；烛光下穿起衣衫，回到机器那里去。现在他们是这样的麻木，连饥饿的痛苦都不大感觉了；在食物缺乏的时候，只有小孩子们不住地骚动罢了。（P.138）

但是，阿娜的灵魂却还没有死——他们之中，没有一个人的灵魂是死了的，不过是睡着罢了；而且有时灵魂还是会醒来，醒来的时候，是最悲惨的时候。记忆之门会转开着——昔日的欢乐会伸臂向着他们，昔日的希望与梦想会喊着他们，而他们会在压在他们的上面的重负之下弹动着，并且感觉到一种永久的极大的压力。他们在这种压

力之下，连叫也不能叫一声；但是巨大的痛苦会占有他们，比死的痛苦还要可怕。（P.139）

这幅工人生活的写真，多么地动人啊。在这种生活下的岳非斯，发现了饮酒的可贵。因为饮酒可以忘记痛苦，可以摆脱负担，可以使他的死去了的自我复活起来。但是，他一看着家庭的苦况，计算着他饮酒所花的钱，眼泪便从他的眼中掉下来。他不饮了，他振作了。

霹雳一声，岳非斯发现了他的阿娜被一个工头诱奸了两次。阿娜把她怎样被工头威胁不得已的苦衷，向他泣诉；他一听之下，自然是怒不可遏，便不管三七二十一，发狂似地跑到公司里把那工头痛打一顿，这一打便把自己打入牢狱了。

猛烈刺激后的牢狱生活，是多么的悲惨啊。这是一个耶稣圣诞夜，礼拜堂的钟声，悠悠地传入他的耳鼓。然而，这是太残酷了。

他的妻也许在奄奄一息，他的儿也许在嗷嗷待哺，他的一家人也许会活活地冻死——而他们却在把圣诞节的钟儿鸣着！（P.163）

他们把他放在一个雪不能打入，寒不能侵袭的地方；他们给他饮食——啊，天啊，如果他们定要处罚他，他们为什么不把他的家中人关在牢狱里，而让他抛在外面呢——他们为什么要让三个无力的妇人，七个无力的小子受着饥寒，不能找个比这更好的法子来处罚他呢？（P.163）

“这就是他们的法律，这就是他们的公道！”岳非斯愤怒起来了。他只知道愤怒，却并不知道这社会罪恶的来源，就是那叫做“制度”的东西，那些商人，他的主人们。

迨他出狱时，他那用汗和泪甚至是用心血换来的屋子，已经